

1889-06-18

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Susette Cathrine Holten

FACTS

Document type:

Letter

Sender's location:

Vallekilde

Recipient's location:

Norge

Mentioned people:

Thorvald Bindesbøll

Peder Severin Krøyer

Karl Madsen

Johan Thomas Skovgaard

Niels Skovgaard

Peter Skovgaard

Mentioned locations:

Paris

Østrø

København

Agnete

Archive:

Mappe 43 nr. 25

TRANSCRIPTION

Mappe 43 brev25

Vallekilde Folkehøjskole 18.juni 1889

Kære Cathrine! Hermed nogle brevkort fra Niels, som Du ser må vi herefter skrive til Paris og det varer jo ikke længe, før han kommer hjem, først i juli mener han. Efter hjemkomsten vil han til Østrø. Ja vel er vi på landet, det må være din egen travlhed på det sidste i Kbhvn., som lod dig glemme, at det var for at blive færdig til at komme på landet, at Agnete skruppede sådan på med rengjøring og alt, for jeg kan ikke tro, at det ikke er blevet nævnt. Vi har det dejligt herude, nu kravler J.T. brilliant, elegant, helt anderledes end Peter gjorde. Peter nyder tilværelsen mellem kalkuner, kyllinger, stengrus og så de forbudte jordbær, som han ikke selv må plukke. Så er her et par drenge, som er en lille smule ældre med dem er han snart gode venner, snart lidt på krigsfod, vil gerne tage deres frikadeller ud af munden på dem, og når han bliver forhindret i det, løber han ud til deres mødre og tigger frikadeller, skønt han minsandten har fået maven stoppet kort i forvejen inde hos os selv. Vi får også mælk (som Du) som er centrifugemælk, jeg er magret meget af. Vores potter

-2-

i Paris har jeg intet hørt til, men nu er Bølle der vist, så håber jeg at høre fra dem, og ikke før, så når B. kommer hjem. Det var vist ret uheldigt, at Krøyer gik hen og fæstede sig en pige, ligesom han skulde tage sig af vores potter, for med sin bedste vilje har han dog næppe kunnet tage sig så kraftigt af kunsten i de dage. Dog har han nok hængt dem op på bedste måde, og siden tilkom det jo Madsen at skaffe købere. Her er et par Hardangerjenter i nationaldragter, så vi kan da selv se, hvor kønne de er. Du har ikke svaret mig på, hvor meget Du så af hvalen. Agnete siger, at solen står forgyldt på himlen hver eneste dag, og det kan Du vide holder mig til maleriet. Maler Du noget? Maler Elise noget? For nogen tid siden lavede Agnete en kage, som Triers bager bagte, den er fuld af rosiner. Den bestemmelse var at figurere på Elkanas bord, hvor Hanna får den største del og kan intet spise, og Peninna får den mindste del, som hun næsten har fortæret. Nu æder vi selv kagen med smør, for ellers er den for tør. U! her dufter af gødning, de kører på marken, det er vist pigernes. Agnete vilde titte i sin yndlingslektur "køgebogen" men fandt dog, at det var lidt vammelt i øjeblikket. Hun hilser mange gange, drengene er i seng, hils Elise, Din broder Joakim

OMTALTE VÆRKER

"Peninna spotter Hanna" *Peninna spotter Hanna*.1890. Skovgaardmuseet Nr. 00.151.

Valkildet Folkehøjskole 18. Juni 1889.

Kære Cathrine! Hermed nogle brevkort
fra Niels, som du der må vi herefter skrive
til Paris, og det være jo ikke længe inden han
kommer hjem først i juli måned han.

Efter hjemkomsten vil han til Petrov.

Ja vel er vi på landet, det må være din
egen travlhed på det ordet i Kbh., som

lød dig glæmme, at det var for at blive
ferdig til at komme på landet, at jeg
skryggede sådan på med sørgdripping og altså
for jeg kan ikke tro, at det ikke er blevet
nævnt. Vi har det dejligt her ud, som kræver

et. brillant, elegant, helt anderledes end
Peter gjorde. Peter nyder tilværelsen mellem

kalkuner, høns, kyllinger, stengræs og de
forbudne jordbær, som han ikke selv må
plukke. Lige er her et par drenge, som er

en lille smule ældre end dem er han snart
godt venner, snart bød på kage og sød, vil
gerne tage deres frekudeller ud af munden
på dem, og når han bliver forhindret; det,

lader han ind til deres mødre og ligger
frekudeller, skönt han min tante har fået
maven stoppet kort; forvejen inde hos os
selv. Vi får også mælk (som du) som er centris
fugmælk, jeg er meget vant af. Vore potter

i Paris har jeg intet hørt til, men nu er Bille
der vist, så håber jeg at høre fra dem, om ikke
for så når B. kommer hjem. Det var vist ret
uheldigt, at Brøger gik hen og fastede sig en
vige lysom han skulde tage sig af sine
gøtter, for med sine berøste vilie har
han dog næppe kunnet tage sig så kraftig af
kunsten i de dage. Jeg har han nok kæmpet
dem op på bedste måde, og endte tilkendsat jo
shadow, at skaffe købere. Her er et par
Hardanger jenter i nationaldragter, så vi
kan da selv se hvor kønne de er. Du har
dette svarst mig på, hvor meget du ser af
hvalen. Agnete siger, at solen står fargeløst
på himmelen hver eneste dag, og det kan du vist
holder mig til, maleriet. Maler du noget?
Maler Elise noget? For nogen tid siden

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 13 Nr. 2

Agnete er kage som Triers bager bager. Den
er fuld af rosiner. Den bestemmelse var
at forgydere på Elkanas bord, hvor Hanna
får den største del og kan intet spise og Peter
na får den mindste del, som hun næsten har
fortært, men ellers er den for tør. W. her dufter af
gødning de kører på marken, det er vist piperne. Agnete
vilde titte i sin yndlingslæktur "Kagebogen" men fandt dog
at det var lidt sammelt i gylbløkket. Men hils
mange gange, drengene er i aften, hils Elise, og broder
frakken.